

# LED Rechargeable Table Lamp, Beige

IDL-3000

Wiederaufladbare LED- Tischlampe, Beige

**ISY**  
simply connected



English	3 - 4
Deutsch	5 - 7
Español	8 - 9
Français	10 - 11
Magyar	12 - 13
Italiano	14 - 15
Nederlands	16 - 17
Polski	18 - 20

**Imtron GmbH**  
Media-Saturn-Strasse 1  
85053 Ingolstadt  
Germany  
contact@imtron.eu  
www.imtron.eu  
www.isy-online.eu



IM\_IDL-3000\_250915\_V2.0



**EN** User Manual

**DE** Bedienungsanleitung

**ES** Manual del usuario

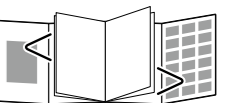
**FR** Mode d'emploi

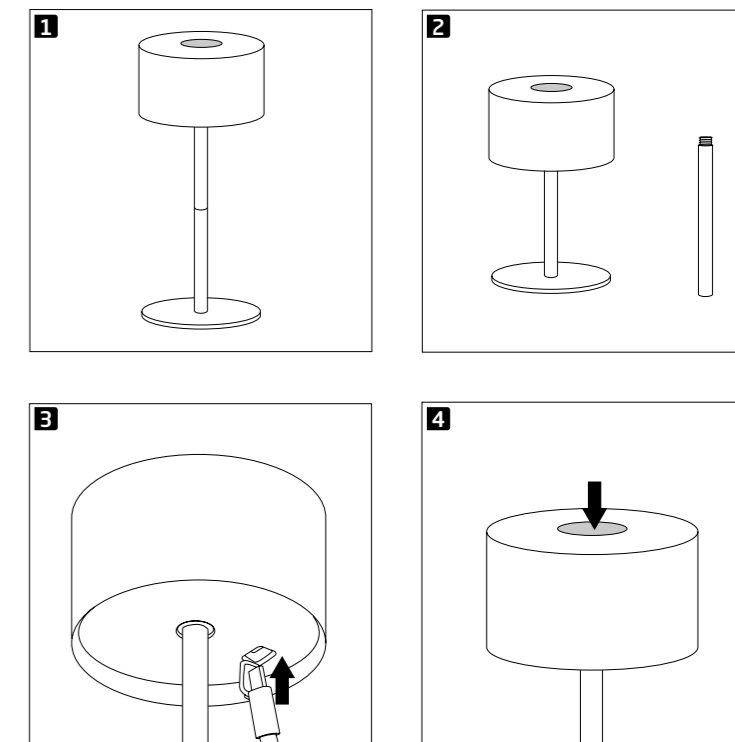
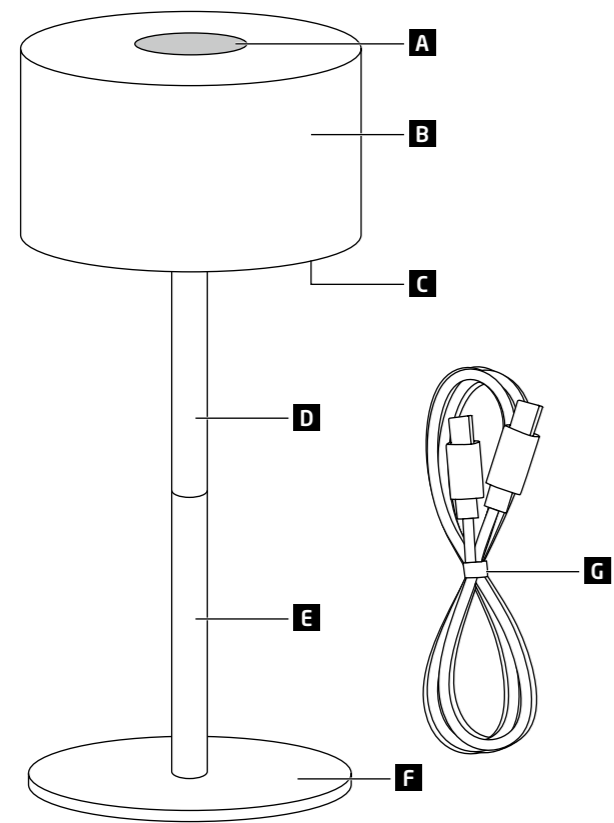
**HU** Felhasználói kézikönyv

**IT** Manuale d'uso

**NL** Gebruikshandleiding

**PL** Instrukcja obsługi





# User manual

## 1. Safety instructions

Please do not change or modify the product, product parts or accessories. Read the user manual carefully before using the product for the first time. It contains important safety information as well as instructions on how to use and care for the product. Keep the instructions for future use and enclose them with the device if you transfer it to a third party.

- Read this user guide carefully before first use. It contains important safety information as well as instructions for the use and care of the device. Save the guide for later reference and include it with the device when transferring it to a third party.
- To avoid dangerous situations, do not use device for any purpose other than those described in the instructions. Improper use is dangerous and voids the warranty.
- **The LEDs are not replaceable.** If the LEDs fail at the end of their life, the entire product must be replaced.
- **Attention!** Please do not look directly into the light emanating from the LED. Do not point the LED light directly into the eyes.
- For domestic use only. Do not use outdoors.
- Never expose batteries to excessive heat (e.g. blazing sun, fire) and do not incinerate them. Batteries can explode.
- The battery is permanently installed in the product and cannot be replaced.
- Avoid damaging the charging cable by kinking and contact with sharp edges. If the product is damaged, it must no longer be used.
- Do not connect the product to power supply while it is still in its packaging, unless the packaging has been customised for display purposes.
- Risk of electric shock! The product is protected against dust and splash water, but do not use the product near water and other liquids or in locations where water and other liquids could accumulate. Do not immerse the product under water. Keep a minimum distance of five metres from swimming pools or ponds. Protect the electrical parts from moisture.
- If the product is damaged, stop using it and have it repaired by a specialist or contact our customer service. Do not dismantle the product and do not attempt to repair it yourself.
- **Important!** Before use, make sure that the product is in perfect working order. The product must not be used if it shows signs of damage or if it is suspected of being defective.

## 2. Scope of delivery

- 1 x LED table lamp
- 1 x Type-C to Type-C charging cable
- 1 x User manual

## 3. Components

- A. Touch switch
- B. Lampshade
- C. USB Type-C charging port with silicone cap (not visible)
- D. Lamp stand (upper part)
- E. Lamp stand (lower part)
- F. Lamp base
- G. USB charging cable

## 4. Intended use

The LED table lamp is battery-operated and can therefore be used as a mobile light in your home, even outdoors thanks to the IP44 protection class. The continuously touch-dimmable lamp is suitable as a mobile reading lamp, decorative lamp, desk lamp and bedside lamp. The colour temperature can be switched between 2700 K, 4000 K and 6500 K.

Imtron GmbH accepts no liability for damage to the product, damage to property or injury to persons due to careless, improper, incorrect use of the product or use of the product for purposes other than those specified by the manufacturer.

## 5. Before first time use

Read this user manual carefully to avoid damage or injury due to improper use. Pay particular attention to the safety instructions. Keep the user manual for future reference and pass it on to third parties with the appliance. Remove all packaging materials and check the product for completeness and integrity. Never use a damaged product.

Clean the product after unpacking, see section **Cleaning and care**.

### Assembling the table lamp

The LED table lamp must be assembled before use. Screw the lower part of the lamp stand onto the lamp base.

- 1 Attach the upper part of the lamp stand onto the lower part of the lamp stand.
- 2 However, you can also operate the lamp with just a short lamp stand.

Attach the lampshade onto the lamp stand.  
The upper and lower parts of the lamp stand are identical and interchangeable.

### Charging the battery

**3** Fully charge the LED table lamp before using it for the first time. To charge the battery, open the silicone cap on the charging port. Charge the battery via the USB Type-C port using the supplied charging cable. The battery is fully charged after approx. 3 hours.

Close the silicone cap on the charging port again before use.

#### Note:

- The product cannot be operated while charging.
- Only charge the LED table lamp using the supplied USB charging cable.
- Only charge the LED table lamp with an authorised and suitable USB charger that meets the requirements.

**Warning!** Charging must be carried out indoors. Before charging, make sure that the USB-C plug and the charging port of the LED table lamp are dry.

### 8. Technical data

Power supply	: Rechargeable battery 3.7V 1800mAh
LED module	: 2W, 100lm, 2700 K/4000 K/6500 K, 5V/1 A input, 16 pcs LEDs, CCT change function
Colour temperature	: CT colour change from 2700 K - 4000 K - 6500 K, stepless dimmable (10%-100%)
Charging voltage	: DC 5V/1A
Charging time	: 3 hours
Working time	: approx. 5.5 hours
Length of USB charging cable	: 1.0m
Protection class	: IP44, allows for outdoor use
Material	: Lampshade, lamp stand and lamp base made of metal
Dimensions	: Ø approx. 9cm, height 25cm long version, 15cm short version
Weight	: 400g

### Battery

Type	: Lithium battery
Capacity	: 3.7V 1800mAh
Manufacturer	: Dongguan Lijie Electronic Technology Co., Ltd.
Address	: 2nd Floor, No. 20, 3rd District, Zhushan Community, Dalang Town, Dongguan City, Guangdong Province, 523000, China
Email	: aitianian116@126.com
Imported by	: Imtron GmbH Media-Saturn-Strasse 1, 85053 Ingolstadt, Germany contact@imtron.eu

### 6. Operation

**4** Switch the LED table lamp on and off by tapping on the touch switch on top of the lampshade. Cycle through the colour temperatures 6500 K, 4000 K and 2700 K after switching on by tapping on the touch switch. Dim the light continuously by touching and holding the touch switch.

### 7. Cleaning and care

- Clean the product with a soft, dry cloth.
- Do not use alcohol, acetone, benzene, abrasive cleaners, etc. to clean the product. Do not use hard brushes or metal objects.
- Never immerse electrical parts of the product in water or other liquids during cleaning or use.
- Never hold the product under running water.
- Cleaning and care by the user should not be carried out by children.

# Gebrauchsanleitung

## 1. Sicherheitshinweise

Verändern oder modifizieren Sie Produkt, Produktteile und Zubehör bitte nicht. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Informationen zur Sicherheit sowie Anleitungen zur Verwendung und Pflege des Produkts. Bewahren Sie die Anleitung für den späteren Gebrauch auf und legen Sie diese dem Gerät bei, wenn Sie es an Dritte übertragen.

- Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor Erstgebrauch aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Informationen für Ihre Sicherheit sowie zum Gebrauch und zur Pflege des Produkts. Heben Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie sie mit dem Gerät weiter.
- Um gefährliche Situationen zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke. Unsachgemäße Verwendung ist gefährlich und führt zum Verlust der Garantie.
- **Die LEDs sind nicht austauschbar.** Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Nutzungsdauer erreicht hat, dann muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- **Achtung!** Blicken Sie nicht direkt in den LED-Strahl. Richten Sie den LED-Strahl nicht direkt auf die Augen.
- Nur für den Hausgebrauch. Nicht im Freien verwenden.
- Setzen Sie Akkus niemals übermäßiger Hitze (z. B. pralle Sonne, Feuer) aus und verbrennen Sie sie nicht. Akkus könnten explodieren.
- Der Akku ist im Produkt fest eingebaut und kann nicht ausgetauscht werden.
- Vermeiden Sie Beschädigungen des Ladekabels durch Knicken und Kontakt mit scharfen Kanten. Bei Beschädigung darf das Produkt nicht mehr verwendet werden.
- Schließen Sie das Produkt nicht an der Stromversorgung an, während es sich noch in der Verpackung befindet, es sei denn, die Verpackung wurde für Ausstellungszwecke angepasst.
- Stromschlaggefahr! Der Artikel ist staub- und spritzwassergeschützt, dennoch benutzen Sie den Artikel nicht in der Nähe von Wasser und anderen Flüssigkeiten, oder an Standorten, an denen sich Wasser und andere Flüssigkeiten ansammeln könnten. Den Artikel nicht unter Wasser tauchen. Halten Sie einen Mindestabstand von fünf Metern von Schwimmbecken oder Teichen ein. Schützen Sie die elektrischen Teile vor Feuchtigkeit.

- Falls am Produkt Schäden auftreten, benutzen Sie es nicht mehr und lassen Sie es durch einen Fachmann instand setzen oder wenden Sie sich an unseren Kundendienst. Zerlegen Sie das Produkt nicht und unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche.
- **Wichtig!** Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass sich das Produkt in einem einwandfreien und funktionsfähigen Zustand befindet. Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es Anzeichen von Beschädigungen aufweist oder wenn der Verdacht besteht, dass es defekt ist.

## 2. Lieferumfang

- 1 x LED-Tischlampe
- 1 x USB Typ-C zu Typ-C Ladekabel
- 1 x Bedienungsanleitung

## 3. Komponenten

- A. Kontaktschalter
- B. Lampenschirm
- C. USB Typ-C Ladeanschluss mit Silikonkappe (nicht sichtbar)
- D. Lampenständer (Oberteil)
- E. Lampenständer (Unterteil)
- F. Lampenfuß
- G. USB-Ladekabel

## 4. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die LED-Tischlampe ist akkubetrieben und somit als mobiles Licht in Ihrem Zuhause nutzbar, dank der Schutzklasse IP44 auch im Freien. Die stufenlos per Touch dimmbare Lampe ist als mobile Leselampe, Dekolampe, Schreibtischlampe und Nachttischlampe geeignet. Die Farbtemperatur kann zwischen 2700 K, 4000 K und 6500 K umgeschaltet werden. Die Imtron GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt, Sachschaden, oder Verletzung von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

## 5. Vor dem ersten Gebrauch

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um Schäden oder Verletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch zu vermeiden. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie sie mit dem Gerät an Dritte weiter. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und überprüfen Sie das Produkt auf Vollständigkeit und Integrität. Verwenden Sie keinesfalls ein beschädigtes Produkt. Reinigen Sie das Produkt nach dem Auspacken, siehe Abschnitt **Reinigung und Pflege**.

### Lampe montieren

Die LED-Tischlampe muss vor Gebrauch zunächst montiert werden.

Schrauben Sie das Unterteil des Lampenständers auf den Lampenfuß.

**1** Schrauben Sie das Oberteil des Lampenständers auf das Unterteil des Lampenständers.

**2** Sie können die Lampe jedoch auch nur mit einem kurzen Lampenständer betreiben.

Schrauben Sie den Lampenschirm auf den Lampenständer. Oberteil und Unterteil des Lampenständers sind identisch und austauschbar.

### Akku laden

**3** Laden Sie die LED-Tischlampe vor Erstgebrauch vollständig auf. Zum Aufladen müssen Sie die Silikonkappe der Ladebuchse öffnen. Laden Sie den Akku über den USB Typ-C Anschluss mit dem mitgelieferten Ladekabel. Nach ca. 3 Stunden ist der Akku vollständig aufgeladen.

Schließen Sie die Silikonkappe der Ladebuchse vor Gebrauch wieder.

### Hinweis:

- Das Produkt kann während des Ladens nicht betrieben werden.
- Laden Sie die LED-Tischlampe nur mit dem mitgelieferten USB-Ladekabel.
- Laden Sie die LED-Tischlampe nur mit einem zugelassenen und geeigneten USB-Ladegerät, das den Anforderungen entspricht.

**Warnung!** Das Aufladen muss im Innenbereich durchgeführt werden. Vergewissern Sie sich vor dem Laden, dass der USB-C Stecker und der Anschluss der Lampe trocken sind.

## 6. Betrieb

**4** Schalten Sie die LED-Tischlampe durch Antippen des Kontaktschalters oben auf dem Lampenschirm ein und aus. Durchlaufen Sie die Farbtemperaturen 6500 K, 4000 K und 2700 K nach dem Einschalten durch Antippen. Dimmen Sie das Licht stufenlos indem Sie den Kontaktschalter berührt halten.

## 7. Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keinen Alkohol, Azeton, Benzol, Scheuermittel usw. Verwenden Sie keine harten Bürsten oder Metallgegenstände.
- Tauchen Sie elektrische Teile des Produkts während der Reinigung oder Verwendung keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt keinesfalls unter fließendes Wasser.
- Reinigung und Pflege durch den Benutzer sollten nicht von Kindern durchgeführt werden.

## 8. Technische Daten

Stromversorgung	: Akku 3,7 V 1800 mAh
LED-Modul	: 2 W, 100 lm, 2700 K/4000 K/6500 K, 5 V/1 A Eingang, 16 teilig LEDs, CCT-Wechselfunktion
Farbtemperatur	: CT-Farbwechsel von 2700 K - 4000 K - 6500 K, stufenlos dimmbar (10%-100%)
Ladespannung	: DC 5 V/1 A
Ladedauer	: 3 Stunden
Betriebsdauer	: <b>ca. 5,5 Stunden</b>
Länge USB-Ladekabel	: 1,0 m
Schutzart	: IP44, ermöglicht die Verwendung im Freien
Material	: Lampenschirm, Lampenständer und Lampenfuß aus Metall
Abmessungen	: Ø ca. 9 cm, Höhe 25 cm lange Version, 15 cm kurze Version
Gewicht	: 400 g

### Akku

Typ	: Lithium-Akku
Kapazität	: 3,7 V 1800 mAh
Hersteller	: Dongguan Lijie Electronic Technology Co., Ltd.
Anschrift	: 2nd Floor, No. 20, 3rd District, Zhushan Community, Dalang Town, Dongguan City, Guangdong Province, 523000, China
E-Mail	: aitian116@126.com
Importiert durch	: Imtron GmbH Media-Saturn-Strasse 1, 85053 Ingolstadt, Germany contact@imtron.eu

# Manual del usuario

## 1. Instrucciones de seguridad

No cambie ni modifique el producto, piezas del producto ni accesorios. Lea cuidadosamente este manual del usuario antes de usar por primera vez el producto. Contiene información de seguridad importante así como instrucciones de uso y cuidado del producto. Conserve las instrucciones para uso en el futuro e inclúyalas con el dispositivo si lo transfiere a terceros.

- Lea esta guía del usuario cuidadosamente antes del primer uso. Contiene información de seguridad importante, así como instrucciones de uso y cuidados del dispositivo. Guarde la guía como referencia posterior e inclúyala con el dispositivo si lo transfiere a terceros.
- Para evitar situaciones peligrosas, no utilice este producto para otros fines que no sean los descritos en las instrucciones. El uso inadecuado es peligroso y anularía la garantía.
- **Los LED no son sustituibles.** Si los LED fallan al final de su vida útil, debe sustituirse todo el producto.
- **¡Atención!** No mire directamente a la luz que emana el LED. No apunte la luz LED directamente a los ojos.
- Solo para uso doméstico. No lo use en exteriores.
- No exponga nunca las baterías a calor excesivo (como luz solar directa, fuego) ni las incinere. Las baterías pueden estallar.
- La batería está instalada de manera permanente en el producto y no se puede sustituir.
- Evite dañar el cable de carga retorciéndolo o poniéndolo en contacto con bordes afilados. Si el producto está dañado debe dejar de usarse.
- No conecte el producto a la alimentación cuando aún esté en su embalaje, a menos que el embalaje se haya personalizado para fines de presentación.
- **¡Riesgo de electrocución!** El producto está protegido contra polvo y salpicaduras de agua, pero no lo use cerca del agua ni otros líquidos, ni en ubicaciones donde se pueda acumular agua u otros líquidos. No sumerja el producto en agua. Mantenga una distancia mínima de cinco metros de piscinas o estanques. Proteja las partes eléctricas de la humedad.
- Si el producto se daña, deje de usarlo y hágalo reparar por un especialista o contacte con nuestro departamento de servicio al cliente. No desmonte el producto ni intente repararlo usted mismo.
- **¡Importante!** Antes del uso, asegúrese de que el producto esté en perfecto estado operativo. El producto no debe usarse si muestra indicios de daños o se sospecha que es defectuoso.

## 2. Contenido de la entrega

- 1 x Lámpara de mesa LED
- 1 x Cable de carga tipo C a tipo C
- 1 x Manual del usuario

## 3. Componentes

- A. Interruptor táctil
- B. Pantalla de la lámpara
- C. Puerto de carga USB tipo C con tapa de silicona (no visible)
- D. Soporte de la lámpara (parte superior)
- E. Soporte de la lámpara (parte inferior)
- F. Base de la lámpara
- G. Cable de carga USB

## 4. Finalidad de uso

La lámpara de mesa LED funciona con batería y puede por tanto usarse como luz portátil en su casa, incluso en exteriores, gracias a su clase de protección IP44. La lámpara regulable continuamente con el tacto es adecuada como lámpara de lectura móvil, lámpara decorativa, lámpara de escritorio y lámpara de mesilla de noche. La temperatura del color puede cambiarse entre 2700 K, 4000 K y 6500 K. Imtron GmbH no acepta ninguna responsabilidad por daños al producto, daños materiales ni lesiones causadas por uso poco cuidadoso, inadecuado o incorrecto del producto, ni uso del producto distinto a la finalidad especificada por el fabricante.

## 5. Antes del primer uso

Lea atentamente este manual del usuario para evitar daños o lesiones por uso inadecuado. Preste especial atención a las instrucciones de seguridad. Conserve el manual del usuario para referencia futura y entréguelo a terceros con el producto. Retire todo el material de embalaje y compruebe que el producto esté completo e íntegro. No use nunca un producto dañado. Limpie el producto tras desembalarlo, consulte la sección **Limpieza y cuidados**.

## Montaje de la lámpara de mesa

La lámpara de mesa KED debe montarse antes del uso. Enrosque la parte inferior del soporte de la lámpara a la base de la lámpara.

- 1** Instale la parte superior del soporte de la lámpara a la parte inferior del soporte de la lámpara.
- 2** Sin embargo, puede usar la lámpara también solamente con un soporte corto.

Instale la pantalla de la lámpara en el soporte de la lámpara.

Las partes superior e inferior del soporte de la lámpara son idénticas e intercambiables.

### Cargar la batería

**3** Cargue por completo la lámpara de mesa LED antes de usarla por primera vez. Para cargar la batería, abra la tapa de silicona del puerto de carga. Cargue la batería por el puerto USB tipo C usando el cable de carga incluido. La batería se cargará por completo pasadas aproximadamente 3 horas.

Cierre la tapa de silicona del puerto de carga después de usarlo.

#### Nota:

- El producto no puede usarse durante la carga.
- Cargue la lámpara de mesa LED exclusivamente usando el cable de carga USB incluido.
- Cargue la lámpara de mesa LED exclusivamente con un cargador USB autorizado y adecuado que cumpla con los requisitos.

### 8. Datos técnicos

Alimentación	: Batería recargable 3,7 V 1800 mAh
Módulo LED	: 2W, 100lm., 2700 K/4000 K/6500 K, entrada 5V/1 A, LED 16 uds, función de cambio CCT
Temperatura de color	: Cambio de color CT entre 2700 K - 4000 K - 6500 K, regulable sin pasos (10%-100%)
Tensión de carga	: CC 5V/1A
Tiempo de carga	: 3 horas
Tiempo de funcionamiento	: <b>aproximadamente 5,5 horas</b>
Longitud de cable de carga USB	: 1,0m
Clase de protección	: IP44 permite el uso en exteriores
Material	: Pantalla de lámpara, soporte de lámpara y base de lámpara fabricados en metal
Dimensiones	: Ø aproximadamente 9cm, altura 25cm versión larga, 15cm versión corta
Peso	: 400g

### Batería

Tipo	: Batería de litio
Capacidad	: 3,7V 1800mAh
Fabricante	: Dongguan Lijie Electronic Technology Co., Ltd.
Dirección	: 2nd Floor, No. 20, 3rd District, Zhushan Community, Dalang Town, Dongguan City, Guangdong Province, 523000, China
Correo electrónico	: aitian116@126.com
Importado por	: Imtron GmbH Media-Saturn-Strasse 1, 85053 Ingolstadt, Alemania contact@imtron.eu

**¡Advertencia!** La carga debe realizarse en interiores. Antes de cargar, asegúrese de que el conector USB-C y el puerto de carga de la lámpara de mesa LED estén secos.

### 6. Funcionamiento

**4** Encienda y apague la lámpara de mesa LED tocando el conmutador táctil sobre la pantalla de la lámpara. Pase por las temperaturas de color de 6500 K, 4000 K y 2700 K tras encender tocando el conmutador táctil. Aténúe de forma continua la luz manteniendo el tacto en el conmutador táctil.

### 7. Limpieza y cuidados

- Limpie el producto con una gamuza suave y seca.
- No use alcohol, acetona, benceno, limpiadores abrasivos, etc. para limpiar el producto. No utilice cepillos rígidos ni objetos metálicos.
- Nunca sumerja piezas eléctricas del producto en agua ni otros líquidos durante la limpieza o el uso.
- No tenga nunca el producto bajo agua corriente.
- La limpieza y cuidados por parte del usuario no deben ser realizados por niños.

# Mode d'emploi

## 1. Consignes de sécurité

Ne changez pas ou ne modifiez pas le produit, ses composants ou ses accessoires. Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit pour la première fois. Il contient des informations importantes pour la sécurité ainsi que les instructions pour l'utilisation et l'entretien du produit. Conservez les instructions pour une utilisation ultérieure et remettez-les à un tiers en cas de cession du produit.

- Lisez attentivement ce guide de l'utilisateur avant la première utilisation. Il contient des informations importantes pour la sécurité ainsi que les instructions pour l'utilisation et l'entretien du produit. Conservez le mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement et remettez-le à un tiers en cas de cession de l'appareil.
- Pour éviter des situations dangereuses, n'utilisez pas le dispositif à des fins autres que celles décrites dans les consignes. Une utilisation inappropriée est dangereuse et annule la garantie.
- **Les LED ne sont pas remplaçables.** Si les LED cessent de fonctionner en fin de vie utile, le produit entier doit être remplacé.
- **Attention !** Ne regardez pas directement dans la lumière émise par les LED. Ne pointez pas les LED directement vers vos yeux.
- Pour une utilisation domestique seulement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- N'exposez jamais des batteries à une chaleur excessive (par ex. sous la lumière directe du soleil ou le feu) et ne les incinerez jamais. Les batteries pourraient exploser.
- La batterie rechargeable est intégrée à l'appareil et ne peut pas être remplacée.
- Évitez d'endommager le câble d'alimentation en le pliant ou en le mettant en contact avec des arêtes vives. Cessez toute utilisation du produit en cas de dommage.
- Ne branchez jamais le produit à une source d'alimentation tant qu'il est toujours dans son emballage, à moins que cet emballage ait été conçu spécialement à cet effet.
- Risque de choc électrique ! Le produit est résistant aux éclaboussures et à la poussière, cependant, ne l'utilisez pas à proximité d'eau ou d'autres liquides, ou dans des lieux dans lesquels l'eau et d'autres liquides pourraient s'accumuler. Ne pas immerger le produit dans l'eau. Préservez une distance de 5 mètres des piscines ou des corps d'eau. Protégez les parties électriques contre l'humidité.
- Si le produit est endommagé, cessez de l'utiliser

et faites-le réparer par un technicien qualifié, ou contactez notre service d'assistance clients. Ne démontez pas le produit et ne tentez pas de le réparer par vous-même.

- **Important !** Avant toute utilisation, assurez-vous que le produit est en parfait état de fonctionnement. Le produit ne doit pas être utilisé s'il présente des signes d'endommagement ou si vous soupçonnez qu'il est défectueux.

## 2. Contenu de la boîte

- 1 x Lampe de table LED
- 1 x Câble de chargement Type-C vers Type-C
- 1 x Mode d'emploi

## 3. Composants

- A. Interrupteur tactile
- B. Abat-jour
- C. Port de chargement USB Type-C avec capuchon de silicone (non illustré)
- D. Pied de lampe (section supérieure)
- E. Pied de lampe (section inférieure)
- F. Socle de la lampe
- G. Câble de chargement USB

## 4. Utilisation prévue

Cette lampe de table LED fonctionne sur batterie et peut donc être utilisée comme éclairage mobile à la maison, même à l'extérieur grâce à son indice de protection IP44. Cette lampe à contrôle de luminosité tactile est parfaite comme lampe de lecture transportable, lampe décorative, lampe de bureau ou lampe de chevet. La température de couleur est réglable entre 2700 K, 4000 K et 6500 K.

Imtron GmbH ne pourra pas être tenu pour responsable pour les dommages subis par le produit, les dommages ou les blessures causées par l'inattention ou l'utilisation inadaptée ou incorrecte du produit, ne respectant pas les instructions du fabricant.

## 5. Avant la première utilisation

Lisez attentivement ce mode d'emploi afin d'éviter tout dommage ou blessure liés à une mauvaise utilisation. Faites particulièrement attention aux consignes de sécurité. Conservez le mode d'emploi pour vous y référer ultérieurement et donnez-le à des tiers avec le produit. Retirez tous les matériaux d'emballage et vérifiez qu'il ne manque aucune pièce à l'appareil, et qu'elles sont intactes. N'utilisez jamais un produit endommagé.

Nettoyez le produit après déballage, reportez-vous à la section **Nettoyage et entretien**.

## Assemblage de la lampe de table

La lampe de table doit être assemblée avant utilisation. Vissez la section inférieure du pied de lampe sur le socle.

**1** Fixez la section supérieure du pied de lampe sur la partie inférieure.

**2** Cependant, vous pouvez également utiliser la lampe avec une seule section, pour un pied plus court.

Fixez l'abat-jour sur le pied de lampe. Les parties supérieure et inférieure du pied de lampe sont identiques et interchangeables.

## Chargement de la batterie

**3** Chargez complètement la lampe LED avant de l'utiliser pour la première fois. Pour charger la batterie, ouvrez le capuchon en silicone du port de charge. Chargez la batterie via le port USB Type-C à l'aide du câble de charge fourni. La batterie se chargera complètement en environ 3 heures.

Refermez le capuchon en silicone du port de charge avant utilisation.

### Remarque :

- Le produit ne peut pas être utilisé pendant la charge.
- Ne chargez la lampe de table LED qu'avec le câble de charge USB inclus.

## 8. Données techniques

Alimentation : Batterie rechargeable	: 3,7 V 1800 mAh
Module LED	: Entrée 2 W, 100 lm., 2700 K/4000 K/6500 K, 5 V/1 A, 16 LED, sélection de fonction CCT
Température de couleur	: Changement de couleur CT de 2700 K à 4000 K à 6500 K, intensité variable en continu (10 % à 100 %)
Tension de charge	: CD 5 V / 1 A
Durée de charge	: 3 heures
Temps de fonctionnement	: env. 5,5 heures
Câble de chargement USB	: 1,0 m
Classe de protection	: IP44 pour une utilisation en extérieur
Matériau	: Abat-jour, pied et socle de lampe en métal
Dimensions	: Ø environ 9 cm, hauteur 25 cm en utilisation haute, 15 cm en utilisation courte
Poids	: 400 g

## Batterie

Type	: Batterie au lithium
Capacité	: 3,7 V 1800 mAh
Fabricant	: Dongguan Lijie Electronic Technology Co., Ltd.
Adresse	: 2nd Floor, No. 20, 3rd District, Zhushan Community, Dalang Town, Dongguan City, Guangdong Province, 523000, Chine
Courriel	: aitian116@126.com
Importé par	: Imtron GmbH Media-Saturn-Strasse 1, 85053 Ingolstadt, Allemagne contact@imtron.eu

- Chargez la lampe de table LED uniquement avec un chargeur USB agréé et adapté qui répond aux exigences.

**Avertissement !** Le chargement doit être effectué à l'intérieur. Avant de charger, assurez-vous que la prise USB-C et le port de chargement de la lampe de table LED sont secs.

## 6. Utilisation

**4** Allumez et éteignez la lampe de table LED en appuyant sur l'interrupteur tactile situé sur le dessus de l'abat-jour. Après allumage, vous pouvez sélectionner la températures de couleur (6500 K, 4000 K et 2700 K) en appuyant sur l'interrupteur tactile. Réglez l'intensité de la lumière en continu en appuyant longuement sur l'interrupteur tactile.

## 7. Nettoyage et entretien

- Nettoyez le produit avec un tissu doux et sec.
- N'utilisez pas d'alcool, d'acétone, de benzène, de produits décapants, etc. pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas de brosses dures ou d'objets métalliques.
- N'immergez jamais les parties électriques du produit dans l'eau ou d'autres liquides pendant le nettoyage ou le fonctionnement.
- Ne jamais mettre l'appareil sous le robinet.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne devraient pas être effectués par des enfants.

# Felhasználói kézikönyv

## 1. Biztonsági előírások

A készüléket, valamint annak alkatrészeit és tartozékait ne alakítsa át és ne módosítsa. A termék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Fontos biztonsági információkat, valamint a termék használatára és kezelésére vonatkozó előírásokat tartalmaz. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi használat céljából, és mellékelje a készülékhez, ha azt harmadik félnek továbbadja.

- Az első használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati leírást. Fontos biztonsági információkat, valamint a készülék használatára és kezelésére vonatkozó előírásokat tartalmaz. Az útmutatót mentse el későbbi hivatkozás céljából, és csatolja a készülékhez, ha azt harmadik félnek adja át.
- A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében ne használja a készüléket a használati útmutatóban leírtaktól eltérő célra. A nem rendeltetésszerű használat veszélyes és a garancia érvényét veszti.
- **A LED-ek nem cserélhetők.** Ha a LED-ek élettartamuk végén meghibásodnak, a teljes terméket ki kell cserélni.
- **Figyelem!** Kérjük, ne nézzen közvetlenül a LED-ből sugárzó fénybe. Ne irányítsa a LED-fényt közvetlenül a szemébe.
- Kizárólag otthoni felhasználásra. Ne használja kültéren.
- Soha ne tegye ki az elemeket túlzott hőhatásnak (pl. sugárzó napfénynek, tűznek), és ne égesse el őket. Az elemek felrobbanhatnak.
- Az akkumulátor véglegesen be van építve a termékbe, és nem cserélhető ki.
- Ügyeljen arra, hogy a töltőkábel ne sérüljön meg, ne repedjen meg, és ne érintkezzen éles tárgyakkal. Ha a termék megsérült, azt többé nem szabad használni.
- Ne csatlakoztassa a terméket áramforráshoz, amíg az még a csomagolásában van, kivéve, ha a csomagolás kiállítási célokra lett kialakítva.
- Áramütés veszélye áll fenn! A termék por és fröccsenő víz elleni védelemmel rendelkezik, de ne használja a terméket víz és egyéb folyadék közelében, illetve olyan helyeken, ahol víz és egyéb folyadékok felhalmozódhatnak. Ne merítse a terméket víz alá. Tartson legalább öt méter távolságot úszómedencéktől és tavaktól. Védje az elektromos alkatrészeket a nedvességtől.
- Ha a termék sérült, ne használja tovább, és javíttassa meg szakképzett szerelővel, vagy vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatunkkal. Ne szerelje szét a terméket és ne próbálja meg saját maga

megjavítani.

- **Fontos!** Használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék tökéletesen működőképés állapotban van. A terméket nem szabad használni, ha sérülés jeleit mutatja, vagy ha felmerül a gyanú, hogy hibás.

## 2. A csomag tartalma

- 1 db LED-es asztali lámpa
- 1 db Type-C – Type-C töltőkábel
- 1 db Használati útmutató

## 3. Alkatrészek

- A. Érintőkapcsoló
- B. Lámpaernyő
- C. USB Type-C töltőport szilikon kupakkal (nem látható)
- D. Lámpaállvány (felső rész)
- E. Lámpaállvány (alsó rész)
- F. Lámpatalp
- G. USB-töltőkábel

## 4. Rendeltetésszerű használat

A LED-es asztali lámpa akkumulátorral működik, ezért otthoni mobil világításként is használható, az IP44 védelmi osztálynak köszönhetően akár kültéren is. A folyamatosan érintéssel szabályozható lámpa mobil olvasólámpaként, dekorációs lámpaként, asztali lámpaként és éjjeliszekrény-lámpaként is használható. A színhőmérséklet 2700 K, 4000 K és 6500 K között állítható.

Az Imtron GmbH nem vállal felelősséget a termék gondatlan, helytelen vagy nem megfelelő, illetve nem a gyártó által meghatározott célnak megfelelő használatából eredő termékárokért, anyagi károkért vagy sérülésekért.

## 5. Az első használat előtt

A helytelen használatból eredő károk vagy sérülések elkerülése érdekében olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót. Fokozottan figyeljen oda a biztonsági előírásokra. Őrizze meg a felhasználói kézikönyvet későbbi használatra, és adja át a készülékkel együtt a harmadik félnek. Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, és ellenőrizze, hogy a termék hiánytalan és épségben van-e. Soha ne használjon sérült terméket.

Kicsomagolás után tisztítsa meg a terméket, lásd a **Tisztítás és karbantartás** című részt.

## Az asztali lámpa összeszerelése

A LED-es asztali lámpát használat előtt össze kell szerelni.

Csavarozza a lámpaállvány alsó részét a lámpatalphoz.

- 1** Csatlakoztassa a lámpaállvány felső részét az alsó részéhez.
- 2** A lámpát azonban rövid lámpaállvánnyal is működtetheti.

Rögzítse a lámpaernyőt a lámpaállványra.  
A lámpaállvány felső és alsó része azonos és cserélhető.

### Az akkumulátor töltése

- 3** Az első használat előtt teljesen töltse fel a LED-es asztali lámpát. Az akkumulátor feltöltéséhez nyissa ki a töltőcsatlakozó szilikonkupakját. Töltse fel az akkumulátort a mellékelt töltőkábel segítségével az USB Type-C porton keresztül. Az akkumulátor körülbelül 3 óra alatt teljesen feltöltődik.

Használat előtt zárja be újra a töltőport szilikonkupakját.

#### Megjegyzés:

- A termék töltés közben nem használható.
- A LED-es asztali lámpát kizárólag a mellékelt USB-töltőkábel segítségével töltse fel.

## 8. Műszaki adatok

Tápellátás	: Újratölthető akkumulátor 3,7 V 1800 mAh
LED-modul	: 2 W, 100 lm, 2700 K/4000 K/6500 K, 5 V/1 A bemenet, 16 db LED, CCT váltási funkció
Színhőmérséklet	: CT színváltozás 2700 K - 4000 K - 6500 K, fokozatmentesen szabályozható (10%-100%)
Töltési feszültség	: 5 V egyenáramú feszültség, 1 A áramerősség
Töltési idő	: 3 óra
Működési idő	: kb. 5,5 óra
Az USB-töltőkábel hossza	: 1,0 m
Védelmi osztály	: IP44 besorolású, kültéri használatra is alkalmas
Anyag	: Fémből készült lámpaernyő, lámpaállvány és lámpatalp
Méretek	: Ø kb. 9 cm, magasság 25 cm hosszú változat, 15 cm rövid változat
Tömeg	: 400 g

### Akkumulátor

Típus	: Lítium elem
Teljesítmény	: 3,7 V 1800 mAh
Gyártó	: Dongguan Lijie Electronic Technology Co., Ltd.
Cím	: 2nd Floor, No. 20, 3rd District, Zhushan Community, Dalang Town, Dongguan City, Guangdong Province, 523000, China
E-mail	: aitian116@126.com
Importálja	: Imtron GmbH Media-Saturn-Strasse 1, 85053 Ingolstadt, Németország contact@imtron.eu

- A LED-es asztali lámpát csak olyan engedélyezett és megfelelő USB-töltővel töltsen, amely megfelel a követelményeknek.

**Figyelem!** A töltést beltéren kell elvégezni. Töltés előtt győződjön meg arról, hogy az USB-C csatlakozó és a LED-es asztali lámpa töltőportja száraz.

## 6. Használat

- 4** A LED-es asztali lámpát a lámpaernyő tetején található érintőkapcsoló megérintésével kapcsolhatja be és ki. A bekapcsolás után az érintőkapcsolón megérintve válthat a 6500 K, 4000 K és 2700 K színhőmérsékletek között. A fényerő folyamatos csökkentéséhez érintse meg és tartsa lenyomva az érintőkapcsolót.

## 7. Tisztítás és karbantartás

- Puha, száraz ruhával tisztítsa a terméket.
- Ne használjon alkoholt, acetont, benzolt, súrolószert stb. a termék tisztításához. Ne használjon kemény keféket vagy fémtárgyat.
- Tisztítás vagy működés közben soha ne merítse a termék elektromos részeit vízbe vagy más folyadékba.
- Soha ne tegye a terméket folyó víz alá.
- A felhasználó általi tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyerekek.

# Manuale d'uso

## 1. Istruzioni di sicurezza

Si prega di non modificare o alterare il prodotto, le sue parti o i suoi accessori. Leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare il prodotto per la prima volta. Contiene importanti informazioni e istruzioni di sicurezza per l'uso e la cura del dispositivo. Conservare le istruzioni per uso futuro e allegarle al dispositivo in caso di cessione a terzi.

- Leggere attentamente il presente manuale d'uso prima del primo utilizzo. Contiene importanti informazioni sulla sicurezza e istruzioni per l'uso e la cura dell'apparecchio. Conservare la guida per un'eventuale consultazione in futuro e allegarla all'apparecchio quando lo si cede a terzi.
- Per evitare situazioni di pericolo, non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli descritti nelle istruzioni. L'utilizzo improprio è pericoloso e annulla la garanzia.
- **I LED non sono sostituibili.** Se i LED si guastano alla fine della loro durata, è necessario sostituire l'intero prodotto.
- **Attenzione!** Non guardare direttamente la luce emanata dal LED. Non puntare la luce LED direttamente negli occhi.
- Solo per uso domestico. Non utilizzare all'aperto.
- Non esporre mai le batterie a calore eccessivo (ad esempio sole cocente, fuoco) e non incenerirle. Le batterie possono esplodere.
- La batteria è installata in modo permanente nel prodotto e non può essere sostituita.
- Evitare di danneggiare il cavo di ricarica piegandolo o mettendolo a contatto con spigoli vivi. Se il prodotto è danneggiato, non deve più essere utilizzato.
- Non collegare il prodotto all'alimentazione mentre è ancora nella confezione, a meno che la confezione non sia stata personalizzata per scopi espositivi.
- Rischio di scosse elettriche! Il prodotto è protetto dalla polvere e dagli schizzi d'acqua, ma non utilizzarlo in prossimità di acqua o altri liquidi né in luoghi in cui potrebbero accumularsi acqua o altri liquidi. Non immergere il prodotto in acqua. Mantenere una distanza minima di cinque metri da piscine o stagni. Proteggere le parti elettriche dall'umidità.
- Se il prodotto è danneggiato, smettere di usarlo e farlo riparare da uno specialista o contattare il nostro servizio clienti. Non smontare il prodotto e non tentare di ripararlo da soli.
- **Importante!** Prima dell'uso assicurarsi che il prodotto sia perfettamente funzionante. Il prodotto non deve essere utilizzato se presenta segni di danneggiamento o se si sospetta che sia difettoso.

## 2. Ambito della fornitura

- 1 x lampada da tavolo a LED
- 1 x cavo di ricarica da Tipo-C a Tipo-C
- 1 x manuale d'uso

## 3. Componenti

- A. Interruttore a sfioramento
- B. Paralume
- C. Porta di ricarica USB Tipo-C con cappuccio in silicone (non visibile)
- D. Supporto lampada (parte superiore)
- E. Supporto lampada (parte inferiore)
- F. Base lampada
- G. Cavo di ricarica USB

## 4. Uso previsto

La lampada da tavolo a LED funziona a batteria e può quindi essere utilizzata come luce mobile in casa, anche all'aperto grazie alla classe di protezione IP44. La lampada con regolazione continua dell'intensità luminosa tramite sfioramento è adatta come lampada da lettura mobile, lampada decorativa, lampada da scrivania e lampada da comodino. La temperatura del colore può essere impostata su 2700 K, 4000 K e 6500 K.

Imtron GmbH non si assume alcuna responsabilità per danni al prodotto, danni a cose o lesioni a persone dovuti ad un uso negligente, improprio, errato del prodotto o all'uso del prodotto per scopi diversi da quelli specificati dal produttore.

## 5. Prima del primo utilizzo

Leggere attentamente questo manuale per evitare danni o lesioni a causa di un uso improprio. Prestare particolare attenzione alle istruzioni di sicurezza. Conservare il manuale d'uso per riferimento futuro e consegnarlo insieme all'apparecchio. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e controllare la completezza e l'integrità del dispositivo. Non utilizzare mai un prodotto danneggiato.

Pulire il prodotto dopo il disimballaggio, vedere la sezione **Pulizia e cura**.

### Montaggio della lampada da tavolo

La lampada da tavolo a LED deve essere assemblata prima dell'uso.

Avvitare la parte inferiore del supporto della lampada alla base della lampada.

- 1** Fissare la parte superiore del supporto della lampada alla parte inferiore del supporto della lampada.

- 2** Tuttavia, è possibile utilizzare la lampada anche con un supporto corto.

Fissare il paralume al supporto della lampada. Le parti superiore e inferiore del supporto della lampada sono identiche e intercambiabili.

### Caricamento della batteria

- 3** Caricare completamente la lampada da tavolo a LED prima di utilizzarla per la prima volta. Per caricare la batteria, aprire il cappuccio in silicone sulla porta di ricarica. Caricare la batteria tramite la porta USB Tipo-C utilizzando il cavo di ricarica in dotazione. La batteria è completamente carica dopo circa 3 ore.

Richiudere il cappuccio in silicone sulla porta di ricarica prima dell'uso.

#### Nota:

- Il prodotto non può essere utilizzato durante la ricarica.
- Ricaricare la lampada da tavolo a LED solo utilizzando il cavo di ricarica USB in dotazione.
- Caricare la lampada da tavolo a LED solo con un caricatore USB autorizzato e adeguato che soddisfi i requisiti.

### 8. Dati tecnici

Alimentazione	: Batteria ricaricabile 3,7 V 1800 mAh
Modulo LED	: 2 W, 100 lm., 2700 K/4000 K/6500 K, 5 V/1 A input, 16 pezzi LED, Funzione di modifica CCT
Temperatura colore	: Variazione cromatica CT da 2700 K - 4000 K - 6500 K, dimmerabile in modo continuo (10%-100%)
Tensione di caricamento	: DC 5 V/1 A
Tempo di ricarica	: 3 ore
Durata operativa	: circa 5,5 ore
Lunghezza del cavo di ricarica USB	: 1,0 m
Classe di protezione	: IP44, consente l'uso all'aperto
Materiale	: Paralume, stelo e base della lampada in metallo
Dimensioni	: Ø circa 9 cm, altezza 25 cm versione lunga, 15 cm versione corta
Peso	: 400 g

### Batteria

Tipo	: Batteria al litio
Capacità	: 3,7 V 1800 mAh
Produttore	: Dongguan Lijie Electronic Technology Co., Ltd.
Indirizzo	: 2nd Floor, No. 20, 3rd District, Zhushan Community, Dalang Town, Dongguan City, Guangdong Province, 523000, China
Email	: aitian116@126.com
Importato da	: Imtron GmbH Media-Saturn-Strasse 1, 85053 Ingolstadt, Germania contact@imtron.eu

**Avvertenza!** La ricarica deve essere effettuata all'interno. Prima di ricaricare, assicurarsi che la spina USB-C e la porta di ricarica della lampada da tavolo a LED siano asciutte.

### 6. Funzione

- 4** Accendere e spegnere la lampada da tavolo a LED toccando l'interruttore a sfioramento sulla parte superiore del paralume. Dopo l'accensione, scegliere tra le temperature di colore 6500 K, 4000 K e 2700 K toccando l'interruttore a sfioramento. Abbassa la luce in modo continuo toccando e tenendo premuto l'interruttore a sfioramento.

### 7. Pulizia e cura

- Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare alcol, acetone, benzene, detergenti abrasivi, ecc. per pulire il prodotto. Non usare spazzole dure o oggetti metallici.
- Non immergere mai le parti elettriche del prodotto in acqua o altri liquidi durante la pulizia o l'uso.
- Non mettere il prodotto sotto l'acqua corrente.
- La pulizia e la cura da parte dell'utente non devono essere eseguite dai bambini.

# Gebruikershandleiding

## 1. Veiligheidsinstructies

Wijzig of modificeer het product, onderdelen van het product of accessoires niet. Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product voor het eerst gebruikt. Het bevat belangrijke veiligheidsinformatie en instructies over het gebruik en onderhoud van het product. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik en voeg ze bij het apparaat als u het aan een derde partij overdraagt.

- Lees deze gebruiksaanwijzing grondig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Deze bevat belangrijke informatie voor uw veiligheid en voor het gebruik en zorg van het apparaat. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik en geef het mee als het apparaat aan een derde wordt gegeven.
- Om gevaarlijke situaties te voorkomen dient u het apparaat niet voor andere doeleinden te gebruiken dan die in de instructies vermeld staan. Verkeerd gebruik is gevaarlijk en zal de garantie ongeldig maken.
- **De ledlampjes kunnen niet vervangen worden.** Als de ledlampjes aan het einde van hun levensduur defect raken, moet het hele product worden vervangen.
- **Let op!** Kijk niet direct in het licht dat van de LED-lampjes afkomt. Richt het ledlampje niet direct op ogen.
- Alleen voor huishoudelijk gebruik. Niet buitenshuis gebruiken.
- Stel batterijen nooit bloot aan extreme hitte (bijv. brandende zon, vuur) en verbrand ze niet. Batterijen kunnen ontploffen.
- De batterij is permanent in het product geïnstalleerd en kan niet worden vervangen.
- Voorkom beschadiging van de oplaadkabel door knikken en contact met scherpe randen. Als het product beschadigd is, mag het niet meer worden gebruikt.
- Sluit het product niet aan op de stroomvoorziening terwijl het nog in de verpakking zit, tenzij de verpakking speciaal is aangepast voor displaydoeleinden.
- Gevaar voor elektrische schokken! Het product is beschermd tegen stof en spatwater, maar gebruik het product niet in de buurt van water en andere vloeistoffen of op plaatsen waar water en andere vloeistoffen zich kunnen ophopen. Dompel het product niet onder in water. Houd een minimale afstand van vijf meter aan tot zwembaden of vijvers. Bescherm de elektrische onderdelen tegen vocht.
- Als het product beschadigd is, gebruik het dan niet langer en laat het repareren door een specialist of neem contact op met onze klantenservice. Haal het product niet uit elkaar en probeer het niet zelf te repareren.

- **Belangrijk!** Zorg er voor gebruik voor dat het product in perfecte staat is. Het product mag niet worden gebruikt als het tekenen van beschadiging vertoont of als het vermoedt defect te zijn.

## 2. Leveringsomvang

- 1 x ledtafellamp
- 1 x Type-C-naar-Type-C-oplaadkabel
- 1 x gebruikershandleiding

## 3. Onderdelen

- A. Aanraakschakelaar
- B. Lampenkap
- C. USB Type-C-oplaadpoort met siliconen kapje (niet zichtbaar)
- D. Lampstandaard (bovenste deel)
- E. Lampstandaard (onderste deel)
- F. Lampvoet
- G. USB-oplaadkabel

## 4. Beoogd gebruik

De ledtafellamp werkt op batterijen en kan daarom worden gebruikt als mobiele lamp in uw huis, zelfs buitenshuis dankzij de beschermingsklasse IP44. De continu aanraakbaar dimbare lamp is geschikt als mobiele leeslamp, decoratieve lamp, bureaulamp en bedlamp. De kleurtemperatuur kan worden ingesteld tussen 2700 K, 4000 K en 6500 K. Imtron GmbH kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan het apparaat, materiële schade aan eigendommen of letsel als gevolg van onzorgvuldig, oneigenlijk of onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet in overeenstemming is met het door de fabrikant aangegeven doel.

## 5. Vóór het eerste gebruik

Lees deze gebruikershandleiding aandachtig door om schade en/of letsel als gevolg van oneigenlijk gebruik te voorkomen. Let vooral op de veiligheidsinstructies. Bewaar deze gebruikershandleiding voor toekomstige gebruik. Als u dit product aan een derde geeft, doe dan tevens deze gebruikershandleiding erbij. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en controleer het product op volledigheid en staat. Gebruik nooit een beschadigd product. Maak het product na het uitpakken schoon. Raadpleeg het hoofdstuk **Reiniging en onderhoud**.

### De tafellamp in elkaar zetten

De ledtafellamp moet voor gebruik in elkaar worden gezet. Schroef het onderste deel van de lampstandaard op de lampvoet.

- 1** Bevestig het bovenste deel van de lampstandaard op het onderste deel van de lampstandaard.
- 2** U kunt de lamp echter ook gebruiken met alleen een korte lampstandaard.

Bevestig de lampenkap op de lampstandaard. Het bovenste en onderste deel van de lampstandaard zijn identiek en onderling uitwisselbaar.

### De batterij opladen

- 3** Laad de ledtafellamp volledig op voordat u deze voor het eerst gebruikt. Open het siliconen kapje op de oplaadpoort om de batterij op te laden. Laad de batterij op via de USB Type-C-poort met behulp van de meegeleverde oplaadkabel. De batterij is na ongeveer 3 uur volledig opgeladen.

Sluit het siliconen kapje op de oplaadpoort weer voordat u de lamp gebruikt.

### Opmerking:

- Het product kan niet worden gebruikt tijdens het opladen.
- Laad de ledtafellamp alleen op met de meegeleverde USB-oplaadkabel.
- Laad de ledtafellamp alleen op met een goedgekeurde en geschikte USB-oplader die aan de vereisten voldoet.

## 8. Technische gegevens

Voeding	: Oplaadbare batterij 3,7 V 1800 mAh
Ledmodule	: 2 W, 100 lm., 2700 K/4000 K/6500 K, 5 V/1 A ingang, 16 stuks ledlampjes, CCT-wisselfunctie
Kleurtemperatuur	: CT-kleurverandering van 2700 K - 4000 K - 6500 K, traploos dimbaar (10%-100%)
Opladspanning	: DC 5 V/1 A
Oplaadtijd	: 3 uur
<b>Werktijd</b>	<b>: ongeveer 5,5 uur</b>
Lengte USB-oplaadkabel	: 1,0 m
Beschermingsklasse	: IP44, geschikt voor gebruik buitenshuis
Materiaal	: Lampenkap, lampstandaard en lampvoet van metaal
Afmetingen	: Ø ca. 9 cm, hoogte 25 cm lange versie, 15 cm korte versie
Gewicht	: 400 g

### Batterij

Type	: Lithiumbatterij
Capaciteit	: 3,7 V 1800 mAh
Fabrikant	: Dongguan Lijie Electronic Technology Co., Ltd.
Adres	: 2nd Floor, No. 20, 3rd District, Zhushan Community, Dalang Town, Dongguan City, Guangdong Province, 523000, China
E-mail	: aitian116@126.com
Geïmporteerd door	: Imtron GmbH Media-Saturn-Strasse 1, 85053 Ingolstadt, Duitsland contact@imtron.eu

**Waarschuwing!** Het opladen moet binnenshuis gebeuren. Zorg ervoor dat de USB-C-stekker en de oplaadpoort van de ledtafellamp droog zijn voordat u begint met opladen.

## 6. Bediening

- 4** Schakel de ledtafellamp in en uit door op de aanraakschakelaar bovenop de lampenkap te tikken. Schakel na het inschakelen door op de aanraakschakelaar te tikken tussen de kleurtemperaturen 6500 K, 4000 K en 2700 K. Dim het licht continu door de aanraakschakelaar aan te raken en vast te houden.

## 7. Reiniging en onderhoud

- Reinig het product met een zachte, droge doek.
- Gebruik geen alcohol, aceton, benzine, schurende reinigingsmiddelen etc. om het product te reinigen. Gebruik geen harde borstels of metalen objecten.
- Dompel de elektrische onderdelen van het product tijdens reiniging of gebruik nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Houd het product nooit onder stromend water.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag niet door kinderen worden uitgevoerd.

# Instrukcja obsługi

## 1. Instrukcje bezpieczeństwa

Proszę nie zmieniać ani modyfikować produktu, jego części ani akcesoriów. Przed pierwszym użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa a także wskazania odnośnie do użytkowania i pielęgnacji produktu. Instrukcję prosimy zachować na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości, a przekazując urządzenie kolejnemu właścicielowi prosimy przekazać ją wraz z nim.

- Przed pierwszym użyciem urządzenia uważnie zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa oraz instrukcje dotyczące użytkowania i konserwacji urządzenia. Instrukcję prosimy zachować na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości, a oddając urządzenie kolejnemu właścicielowi prosimy przekazać ją wraz z nim.
- Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, nie używaj urządzenia do celów innych niż opisane w instrukcji. Niewłaściwe użytkowanie stanowi zagrożenie oraz jest podstawą do unieważnienia gwarancji.
- **Nie ma możliwości wymiany diod LED.** Jeśli diody LED ulegną awarii pod koniec swojego okresu eksploatacji, cały produkt musi zostać wymieniony.
- **Uwaga!** Prosimy nie patrzeć bezpośrednio w światło emitowane przez diodę LED. Nie kieruj wiązki światła LED bezpośrednio w oczy.
- Wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
- Nigdy nie wystawiaj akumulatora na działanie nadmiernego ciepła (np. bezpośredniego światła słonecznego, ognia) i nie podpalaj go. Akumulatory mogą eksplodować.
- Akumulator jest na stałe zainstalowany w urządzeniu i nie można go wymienić.
- Nie należy dopuszczać do uszkodzenia kabla zasilającego w wyniku jego załamania i zetknięcia z ostrymi krawędziami. W przypadku uszkodzenia produktu nie należy go dalej używać.
- Nie podłączaj produktu do źródła zasilania, gdy znajduje się jeszcze w opakowaniu, chyba że opakowanie zostało dostosowane do celów ekspozycyjnych.
- Ryzyko porażenia prądem! Produkt jest chroniony przed kurzem i zachlapaniem wodą, jednak nie należy używać go w pobliżu wody ani innych cieczy, ani w miejscach, gdzie woda lub inne ciecze mogą się gromadzić. Nie zanurzaj produktu w wodzie. Zachowaj minimalną odległość pięciu metrów od basenów lub stawów. Chroni elementy elektryczne przed wilgocią.

- W razie stwierdzenia uszkodzenia produktu należy zaprzestać jego używania, a naprawę zlecić specjalście lub skontaktować się z naszą obsługą klienta. Nie należy demontować produktu i nie należy próbować go samodzielnie naprawiać.
- **Ważne!** Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić, czy jest ono w doskonałym stanie technicznym. Nie wolno użytkować produktu, jeśli wykazuje oznaki uszkodzenia lub jeśli istnieje podejrzenie, że jest wadliwy.

## 2. Zawartość zestawu

- 1 x lampa stołowa LED
- 1 x Type-C to Type-C kabel do ładowania
- 1 instrukcja obsługi

## 3. Komponenty

- A. Włącznik dotykowy
- B. Klosz lampy
- C. USB Type-Cport ładowania z silikonową zaślepką (niewidoczny)
- D. Statyw lampy (górna część)
- E. Statyw lampy (dolna część)
- F. Podstawa lampy
- G. Kabel USB do ładowania

## 4. Przeznaczenie

Lampa stołowa LED jest zasilana bateryjnie, dzięki czemu może być używana jako przenośne źródło światła w domu, a także na zewnątrz, dzięki klasie ochrony IP44. Lampa z płynną regulacją jasności dotykamiem nadaje się jako przenośna lampka do czytania, lampa dekoracyjna, lampka biurkowa oraz lampka nocna. Temperatura barwy może być przełączana pomiędzy 2700 K, 4000 K i 6500 K.

Firma Imtron GmbH nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia produktu, uszkodzenia mienia lub obrażenia osób spowodowane nieostrożnym, niewłaściwym, nieprawidłowym użytkowaniem produktu lub użytkowaniem produktu do celów innych niż określone przez producenta.

## 5. Przed pierwszym użyciem

Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby uniknąć uszkodzeń lub obrażeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem. Szczególną uwagę należy zwrócić na zalecenia dotyczące bezpieczeństwa. Instrukcję prosimy zachować na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości, a oddając urządzenie kolejnemu właścicielowi prosimy przekazać ją wraz z nim. Należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe, a następnie sprawdzić urządzenie pod kątem jego kompletności i uszkodzeń. Uszkodzonego produktu nie należy użytkować.

Po rozpakowaniu produkt należy wyczyścić, patrz rozdział **Czyszczenie i pielęgnacja**.

### Montaż lampy stołowej

Lampa stołowa LED musi zostać złożona przed użyciem.

Przykręć dolną część statywu lampy do podstawy lampy.

**1** Przykręć dolną część statywu lampy do podstawy lampy.

**2** Jednak lampę można również obsługiwać za pomocą krótkiego statywu.

Przymocuj klosz do statywu lampy.

Górna i dolna część statywu lampy są identyczne i wymienne.

### Ładowanie akumulatora

**3** Naładuj do pełna lampkę biurkową LED przed pierwszym użyciem. Aby naładować akumulator, otwórz silikonową zaślepkę na porcie ładowania. Naładuj akumulator przez port USB typu C, używając dołączonego kabla ładującego. Akumulator jest w pełni naładowany po około 3 godzinach.

Przed użyciem ponownie zamknij silikonową zaślepkę na porcie ładowania.

#### Uwaga:

- Produkt nie może być używany podczas ładowania.
- Lampę stołową LED należy ładować wyłącznie za pomocą dostarczonego kabla USB.
- Lampę stołową LED należy ładować wyłącznie za pomocą autoryzowanej i odpowiedniej ładowarki USB, która spełnia wymagania.

**Ostrzeżenie!** Ładowanie musi odbywać się w pomieszczeniach zamkniętych. Przed ładowaniem upewnij się, że wtyczka USB-C i port ładowania lampy stołowej LED są suche.

## 6. Obsługa

**4** Włączaj i wyłączaj lampę stołową LED, dotykając przełącznika dotykowego znajdującego się w górnej części klosza. Po włączeniu urządzenia można przełączać się między temperaturami barwowymi 6500 K, 4000 K i 2700 K, dotykając przełącznika dotykowego. Aby stopniowo przyciemnić światło, należy dotknąć i przytrzymać przycisk dotykowy.

## 7. Czyszczenie i pielęgnacja

- Produkt należy czyścić miękką, suchą ściereczką.
- Do czyszczenia nie należy używać alkoholu, acetonu, benzenu, środków do szorowania, itp. Nie należy stosować twardych szczotek ani przedmiotów metalowych.
- Nigdy nie zanurzaj elektrycznych części produktu w wodzie lub innych płynach podczas czyszczenia lub użytkowania.
- Nigdy nie trzymaj produktu pod bieżącą wodą.
- Czyszczenie i pielęgnacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci.

## 8. Dane techniczne

Źródło zasilania	: Akumulator 3,7 V 1800 mAh
Moduł LED	: 2 W, 100 lm., 2700 K/4000 K/6500 K, wejście 5V/1 A, 16 diod LED, funkcja zmiany CCT (temperatury barwowej)
Temperatura barwowa	: Zmiana temperatury barwowej (CT) z 2700 K na 4000 K i 6500 K. Płynna regulacja jasności (10%-100%).
Napięcie ładowania	: DC 5V/ 1A
Czas ładowania	: 3 godziny
Czas pracy	: ok. 5,5 godziny
odbiornika USB Kabel ładowania USB	: 1,0 m
Klasa ochrony	: IP44 , umożliwia stosowanie na zewnątrz
Materiał	: Klosz, statyw i podstawa lampy wykonane z metalu.
Wymiary	: Ø ok. 9 cm, wysokości 25cm długa wersja, 15cm krótka wersja
Waga	: 400 kg

### Akumulator

Typ C	: Bateria litowo-polimerowa
Pojemność	: 3,7V 1800mAh
Producent	: Dongguan Lijie Electronic Technology Co., Ltd.
Adres	: 2nd Floor, No. 20, 3rd District, Zhushan Community, Dalang Town, Dongguan City, Guangdong Province, 523000, China
Email	: aitian116@126.com
Importowane przez	: Imtron GmbH Media-Saturn-Strasse 1, 85053 Ingolstadt, Niemcy contact@imtron.eu